
Председатель: Лихтенштейн

713-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ФОРУМА

1. Дата: среда, 20 марта 2013 года

Открытие: 11 час. 05 мин.
Закрытие: 12 час. 00 мин.

2. Председатель: посол М.-П. Котбауэр

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ
 - a) *Финансовый взнос на цели уничтожения "меланжа" в Болгарии:* Венгрия (Приложение 1), Председатель, Болгария, представитель Центра по предотвращению конфликтов
 - b) *Финансовый взнос на цели продолжения работы Секретариата, связанной с резолюцией 1540 Совета Безопасности ООН:* Швейцария, назначенный Председателем ФСОБ координатор по вопросам нераспространения (Украина), представитель Центра по предотвращению конфликтов
Пункт 2 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ
 - a) *Последняя информация по осуществляемому в Украине проекту, связанному с "меланжем":* представитель Центра по предотвращению конфликтов
 - b) *Письмо из Управления ООН по вопросам разоружения на имя Генерального секретаря ОБСЕ с приглашением ОБСЕ принять участие в деятельности рабочей группы открытого состава по выработке предложений относительно обеспечения продвижения на многосторонних переговорах по ядерному разоружению (SEC.DEL/72/13):* представитель Центра по предотвращению

конфликтов, Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство, Франция

- c) *Вопросы протокола:* Ирландия, Председатель, Босния и Герцеговина
- d) *Призыв поддержать намеченное на 14 апреля 2013 года благотворительное мероприятие в связи с Венским городским марафоном, в котором примут участие военные советники делегаций государств – участников ОБСЕ:* Люксембург

Пункт 3 повестки дня: **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ СЛОВО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
ФОРУМА ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ОБЛАСТИ
БЕЗОПАСНОСТИ Е. П. ПОСЛА МАРИИ-ПИИ
КОТБАУЭР**

Председатель (FSC.DEL/53/13 OSCE+), Соединенные Штаты Америки, Турция, Швейцария (Приложение 2), Российская Федерация, Германия, бывшая югославская Республика Македония (FSC.DEL/52/13 OSCE+), Украина, Литва

4. Следующее заседание:

Среда, 17 апреля 2013 года, 10 час. 00 мин., Нойер-зал



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Форум по сотрудничеству в области безопасности

FSC.JOUR/719

20 March 2013

Annex 1

RUSSIAN

Original: ENGLISH

713-е пленарное заседание

FSC Journal No. 719, пункт 1а повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ВЕНГРИИ

Г-жа Председатель,

как было сказано в нашем заявлении от 27 февраля, посвященном внесенному Венгрией взносу на цели выполнения программы укрепления потенциала по управлению запасами обычных боеприпасов для Республики Сербия (УЗОБ), Венгрия относит выполнение ОБСЕ проектов, касающихся ЛСО и ЗОБ, к числу наиболее важных направлений деятельности нашей Организации. Поскольку Венгрия верит в успех всех проектов ОБСЕ, власти страны досконально прорабатывают все открывающиеся перед нами возможности. Мне отраднo вновь выступить с сообщением о том, что Венгрией принято решение выделить в безвозмездном порядке 20 000 евро на поддержку проекта по оказанию болгарской армии содействия в утилизации и уничтожении излишков специального ракетного топлива.

Мы убеждены, что соответствующий проект будет разработан в ближайшее время, с тем чтобы его реализация была начата в возможно кратчайшие сроки, и надеемся, что он будет завершен в текущем году.

Мы желаем всяческих успехов наших коллегам из Отдела обеспечения деятельности ФСОБ Центра по предотвращению конфликтов и из министерства обороны Болгарии, участвующим в работе по реализации. Мы искренне рассчитываем на то, что вскоре сможем отметить успешное завершение этого проекта.

Благодарю за внимание, г-жа Председатель.

Прошу приобщить текст настоящего заявления к Журналу сегодняшнего заседания.

713-е пленарное заседание

FSC Journal No. 719, пункт 3 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ШВЕЙЦАРИИ

Делегация Швейцарии выражает самую искреннюю признательность Е. П. послу Марии-Пири Котбауэр (Княжество Лихтенштейн) и всей ее команде за успешное выполнение председательских функций в Форуме по сотрудничеству в области безопасности (ФСОБ). Лихтенштейн активно руководил работой Форума, неизменно действуя в духе сотрудничества и проявляя открытость к перспективным идеям.

В начале текущего года после встречи в Дублине пошли разговоры о начале периода осмысления. Тем не менее, приближаясь к окончанию первого триместра этого года, мы можем констатировать, что нам удалось добиться нечто большего сверх этих ценных упражнений в осмыслении.

С назначением координатора ФСОБ по вопросам, касающимся выполнения резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, и председателя неофициальной группы друзей по вопросам легкого и стрелкового оружия теперь вновь заполнены все вакантные должности координаторов ФСОБ. Швейцарская делегация самым сердечным образом благодарит г-жу Билге Коджийгит и подполковника Саймона Макрори-Тиннинга за их готовность взять на себя выполнение этих важных функций и желает им обоим успехов в выполнении своих задач и удовлетворения от этой работы.

Принятием 13 марта 2013 года двух решений в контексте Венского документа плюс ФСОБ вновь продемонстрировал свою способность действовать и добиваться консенсуса.

Период выполнения Лихтенштейном председательских функций во ФСОБ был отмечен также официальной публикацией перевода на арабский язык принятого ОБСЕ Кодекса поведения. Тем самым, в соответствии с призывом, прозвучавшим в ходе первой ежегодной дискуссии на тему о выполнении Кодекса, состоявшейся в 2012 году, был сделан важный шаг в деле содействия более широкой популяризации Кодекса поведения.

От имени Швейцарии хочу особо выразить искреннюю благодарность делегации Германии и г-ну Детлефу Гемпелю, координатору ФСОБ, за конструктивное и целенаправленное сотрудничество в реализации этого проекта.

Кроме того, в указанный период, для которого были характерны обмен идеями и углубленные дискуссии, был внесен немалый вклад в создание благоприятных базовых условий для этапа официальных переговоров и принятия содержательных решений, который должен теперь последовать. Кто мог предвидеть в начале января, что возобновится динамика в дискуссиях о контроле над обычными вооружениями. Это обнадеживающие признаки, которые появились, в частности, с подачи лихтенштейнского Председательства.

За истекшие три месяца состоялся ряд обнадеживающих содержательных дискуссий в рамках диалога по проблемам безопасности. Именно такие моменты позволяют нам двигаться вперед в период, когда мы находимся в кажущемся или реальном тупике. В этом смысле лихтенштейнское Председательство сделало именно то, что нужно, причем сделало это успешно.

Кроме того, пользуясь случаем, хотим приветствовать Литву и Люксембург как следующих председателей в текущем году. Мы с интересом ожидаем совместной с ними работы.

Швейцария, как и прежде, выступает в поддержку разработки и укрепления военно-политических инструментов ОБСЕ в условиях постоянно меняющейся обстановки в сфере безопасности. Укрепление доверия, предотвращение конфликтов и регулирование кризисов являются важными столпами безопасности и стабильности в регионе ОБСЕ. На наш взгляд, актуальными темами для ФСОБ по-прежнему являются модернизация и обновление Венского документа 2011 года, дискуссии о контроле над обычными вооружениями, публикация и распространение принятого в ОБСЕ Кодекса поведения, документы о легком и стрелковом оружии и запасах обычных боеприпасов, а также тема нераспространения. Швейцария рассчитывает на период откровенной конструктивной работы и заверяет Вас в своем твердом намерении сотрудничать в этой работе.

Благодарю за внимание.

Просим приобщить текст настоящего заявления к Журналу заседания.